



# Motette in der Thomaskirche

- Sonnabend, den 11. Juli 2020, 15 Uhr

## Johann Sebastian Bach

(\* 21.3.1685, Eisenach; † 28.7.1750, Leipzig; Thomaskantor 1723–1750)

### Fantasie g-Moll

BWV 542/1 für Orgel

## Johann Gottfried Schicht

(\* 29.9.1753, Reichenau/Sachsen; † 16.2.1823, Leipzig; Thomaskantor 1810–1823)

### Veni, Sancte Spiritus

Motette für vierstimmigen Chor, Solostimmen und Basso continuo

Veni, Sancte Spiritus,  
reple tuorum corda fidelium,  
et tui amoris in eis ignem accende.  
Qui per diversitatem linquarum cunctarum  
gentes in unitate fidei congregasti.  
Halleluja.

*Komm, heiliger Geist,  
erfülle die Herzen deiner Gläubigen,  
und entflamme in ihnen das Feuer deiner Liebe.  
Der du in allen verschiedenen Sprachen  
Völker in geeintem Glauben versammelt hast.  
Halleluja!*

## Johann Sebastian Bach Lobet den Herrn, alle Heiden

Erster Teil der Motette BWV 230 für vierstimmigen Chor und Basso continuo

Lobet den Herrn, alle Heiden, und preiset ihn, alle Völker.

*Psalm 117:1*

## Kurt Thomas

(\* 25.5.1904, Tönning/Schleswig-Holstein; † 30.3.1973, Bad Oeynhausen/Westfalen,  
Thomaskantor 1957–1960)

### Herr, ich habe lieb die Stätte deines Hauses

Motette Nr. 16 für vier- bis sechsstimmigen Chor  
aus der »Kleinen Geistlichen Chormusik« Werk 25

Herr, ich habe lieb die Stätte deines Hauses und den Ort, da deine Ehre wohnet.  
Meine Seele verlanget und sehnt sich nach den Vorhöfen des Herrn;  
mein Leib und Seele freuet sich, nach dem lebendigen Gotte.  
Wohl denen, die in deinem Hause wohnen, die loben dich immerdar.

*Psalm 26:8, 84:3, 5*

## Gottfried August Homilius

(\* 2.2.1714, Rosenthal; † 2.6.1785, Dresden; Dresdner Kreuzkantor 1755–1785)

### Herr, wenn Trübsal da ist

Motette HoWV V.15 für vierstimmigen Chor und Basso continuo

Herr, wenn Trübsal da, so suchet man dich;  
wenn du sie züchtigest, so rufen sie ängstlich.

*Jesaja 26:16*

## Johann Herrmann Schein

(\* 20.1.1586, Grünhain bei Annaberg; † 19.11.1630, Leipzig; Thomaskantor 1616–1630)

### Der Herr ist Gott

Konzert für sieben Stimmen in zwei Chören und Basso continuo

Der Herr ist Gott, der uns erleuchtet.

Schmücket das Fest mit Maien bis an die Hörner des Altars. Du bist mein Gott, und ich danke dir; mein Gott, ich will dich preisen.

Danket dem Herrn; denn er ist sehr freundlich, und seine Güte währet ewiglich.

*Psalm 118:27–29*

## Lesung

### Gemeindelied »Preis, Lob und Dank« EG 245

Melodie: Guillaume Franc, 1543, Loys Bourgeois, 1551

#### 1. CHOR (Satz: Johannes Weyrauch)

Preis, Lob und Dank sei Gott dem Herren, · der seiner Menschen Jammer wehrt und sammelt draus zu seinen Ehren · sich eine ewge Kirch auf Erd,  
die er von Anfang schön erbauet · als seine auserwählte Stadt,  
die allezeit auf ihn vertrauet · und tröst' sich solcher großen Gnad.

#### 2. GEMEINDE

Der Heilige Geist darin regiert, hat seine Hüter eingesetzt;  
die wachen stets, wie sich's gebühret, daß Gottes Haus sei unverletzt;  
die führen das Predigtamt darinnen und zei-gen an das ewig Licht;  
darin wir Bürgerrecht gewinnen durch Glauben, Lieb und Zuversicht.

### 3. GEMEINDE

Die recht in dieser Kirche wohnen, · die werden in Gott selig sein;  
des Todes Flut wird sie verschonen, · denn Gottes Arche schließt sie ein.  
Für sie ist Christi Blut vergossen, · das sie im Glauben nehmen an,  
und werden Gottes Hausgenossen, · sind ihm auch willig untertan.

### 4. CHOR

Obwohl die Pforten offen stehen · und hell das Licht des Tages scheint,  
kann doch hinein nicht jeder gehen, · zu sein mit Gott dem Herrn vereint.  
Es ist kein Weg, denn nur der Glaube · an Jesus Christus, unsren Herrn;  
wer den nicht geht, muß draußen bleiben, · solang er sich nicht will bekehrn.

### 5. CHOR UND GEMEINDE

Also wird nun Gottes Gemeine · gepflegt, erhalten in der Zeit;  
Gott, unser Hort, schützt sie alleine · und segnet sie in Ewigkeit.  
Auch nach dem Tod will er ihr geben · aus Christi Wohltat, Füll und Gnad  
das freudenreiche ewige Leben. · Das gib auch uns, Herr unser Gott!

*Petrus Herbert, 1566*

## Ansprache

Pfarrerin Jutta Michael

## Johann Pachelbel · Johann Sebastian Bach

(~ 11.9.1653, Nürnberg; † 3.3.1706, Nürnberg)

### Jesu, meiner Seelen Wonne

Pasticcio für vierstimmigen Chor und Basso continuo

nach Pachelbels Choralpartita P 498 für Orgel und dem Schlusschoral aus Bachs Kantate BWV 147

#### CHORAL

1. Jesu, meiner Seelen Wonne, · Jesu, meine beste Lust,  
Jesu, meine Freudensonne, · Jesu, dir ist ja bewusst,  
wie ich dich so herzlich liebe · und mich ohne dich betrübe.  
Drum, o Jesu, komm zu mir · und bleib bei mir für und für!

#### VARIATIO 1 (ORGEL SOLO, SOPRANO)

3. Kommst du, ja du kommst gegangen, · Jesu, du bist schon allhier,  
klopfest stark und mit Verlangen · an an meine Herzenstür.  
Bleib doch nicht so draußen stehen, · willst du wieder von mir gehen?  
Ach, ich lasse dich durchaus · nicht weggeh'n von meinem Haus.

#### VARIATIO 2 (ORGEL, TENORE, BASSO)

5. Ach nun hab ich endlich funden · den, der meine Seele liebt,  
der sich mit mir hat verbunden, · und sich selbst für mich hingibt.  
Den will ich nun fest umfassen · und durchaus nicht von mir lassen  
bis er mir den Segen spricht. · Meinen Jesum lass ich nicht!

#### VARIATIO 3 (SOPRANO, ALTO, BASSO CONTINUO)

10. Jesus hat durch seine Wunden · mich gesund gemacht und heil,  
daran denk ich alle Stunden, · drum ist er mein bestes Teil.  
Denn durch seinen Tod und Sterben · macht er mich zum Himmelserben,  
und das glaub' ich sicherlich, · Jesus machet selig mich.

## VARIATIO 4 (ORGEL SOLO)

### CHORAL

17. Jesus bleibt meine Freude, · meines Herzens Trost und Saft,  
Jesus wehret allem Leide, · er ist meines Lebens Kraft.  
Meiner Augen Lust und Sonne, · Meiner Seele Schatz und Wonne;  
darum lass ich Jesum nicht · aus dem Herzen und Gesicht. *Martin Jahn, 1661*

### Willy Burkhard

(\* 17.4.1900, Leubringen; † 18.6.1955 Zürich)

### Ich hebe meine Augen auf

Motette op. 82/3 für vierstimmigen Chor aus dem »Kleinen Psalter« (1950)

Ich hebe meine Augen auf zu den Bergen, von welchen mir Hilfe kommt.  
Meine Hilfe kommt von dem Herrn, der Himmel und Erde gemacht hat.  
Er wird deinen Fuß nicht gleiten lassen; und der dich behütet, schläft nicht.  
Sieh, der Hüter Israels schläft und schlummert nicht.

Der Herr behütet dich; er ist dein Schatten über deiner rechten Hand,  
dass dich des Tages die Sonne nicht steche, noch der Mond des Nachts.

Der Herr behüte dich vor allem Übel, er behüte deine Seele;  
der Herr behüte deinen Ausgang und Eingang von nun an bis in die Ewigkeit.

*Psalm 121*

*Die Gemeinde erhebt sich zu Gebet und Segen*

Liturg: **Gebet**

Gemeinde: **Vater unser** im Himmel, geheiligt werde dein Name. Dein Reich komme. Dein Wille geschehe, wie im Himmel, so auf Erden. Unser tägliches Brot gib uns heute. Und vergib uns unsere Schuld, wie auch wir vergeben unsren Schuldigern. Und führe uns nicht in Versuchung, sondern erlöse uns von dem Bösen. Denn dein ist das Reich und die Kraft und die Herrlichkeit in Ewigkeit. Amen.

Liturg: **Segen**

### Johann Sebastian Bach Denn seine Gnade und Wahrheit

Zweiter Teil der Motette BWV 230 für vierstimmigen Chor und Basso continuo

Denn seine Gnade und Wahrheit waltet über uns in Ewigkeit. Alleluja.

*Psalm 117:2*

### Johann Sebastian Bach Fuge g-Moll BWV 542/2 für Orgel

*- Wir bitten, auf Applaus zu verzichten. -*

*Ausführende:* Lukas Euler – Orgel

Johanna Jäger – Sopran

Ebba Lejonklo – Alt

Johann Jakob Winter – Tenor

Vincent Berger – Bass

THOMANERCHOR Leipzig

in Besetzung der Johann-Herrmann-Schein-Kantorei

Cornelia Osterwald – Continuo-Orgel

Hartmut Becker – Violoncello

Leitung: Thomaskantor Gotthold Schwarz

Titus Heidemann, Assistent des Thomaskantors

*Die Kollekte am Ausgang ist für die Deckung der Kosten bestimmt.*



Aus urheberrechtlichen Gründen und im Interesse eines ungestörten Motettenverlaufs sind Filmen, Fotografieren und Tonaufnahmen während der Motette nicht gestattet.

*Vorschau: 45. Sonntag nach Trinitatis, 12. Juli 2020, 9.30 Uhr und 11.30 Uhr*

*Kirchenmusik im Festgottesdienst zur Konfirmation*

*Lukas Euler (Orgel) · Ensemble Nobiles*

*jeden Sonnabend in den Sommerferien, 15 Uhr und 17 Uhr*

*BachOrgelFestival »20 Jahre Bach-Orgel«*

*· 18.7. Ville Urponen, Helsinki*

*· 25.7. Nikolaikantor Lucas Pohle · Thomas Fritzsch, Freyburg (Viola da Gamba)*

*· 1.8. Thomasorganist Ullrich Böhme*

*· 8.8. Olivier Latry, Kathedrale Notre-Dame Paris*

*· 15.8. Hansjörg Albrecht, München*

*· 22.8. Zsuzsa Elekes, Budapest*

*Werden Sie Mitglied im Verein forum thomanum oder fördern Sie dessen Arbeit durch eine Spende:  
Sparkasse Leipzig, IBAN: DE62 8605 5592 1002 0121 00, WELADE8LXXX*

## Chorinformationen



## Getestet auf die Bühne – THOMANERCHOR Leipzig geht auf »Kantorei Tour 2020«

Unter dem Titel »Kantorei Tour 2020« und auf Initiative von Thomaskantor Gotthold Schwarz begibt sich der THOMANERCHOR Leipzig zu Auftritten nach Sachsen, Thüringen und Sachsen-Anhalt.

Ausgehend von den positiven Erfahrungen bei den regelmäßigen Auftritten in den vergangenen Wochen in der Thomaskirche Leipzig erfolgen die geplanten Gastspiele auf der »Kantorei Tour 2020« auf Grundlage individualisierter Hygienekonzepte der jeweiligen Veranstalter bzw. der Veranstaltungsorte und unter den aktuellen Vorgaben des jeweiligen Bundeslandes. Der THOMANERCHOR Leipzig ist seit dem 2. Juni 2020 in sechs Chorgruppen [Kantoreien] zu je ca.

15 Sängern unterteilt. Für jede Kantorei wurde ein Auftritt außerhalb Leipzigs initiiert. Die Kantoreien tragen Namen von Thomaskantoren aus der langen Geschichte des Chores. So gibt es die Kantoreien »Kurt Thomas«, »Günther Ramin«, »Karl Straube«, »Gustav Schreck«, »Sethus Calvisius« und »Johann Hermann Schein«. Jede Kantorei singt unter der Leitung von Thomaskantor Gotthold Schwarz Werke von Heinrich Schütz, Johann Sebastian Bach, Kurt Thomas, Gottfried August Homilius, Willy Burkhard, Johann Gottfried Schicht und Johann Hermann Schein.

Erstmalig wird das Hygienekonzept einer Leipziger Kultureinrichtung in Kooperation mit dem Klinikum St. Georg Leipzig mit einem Pool-Test-Verfahren als Covid-19-Screening für alle an der Reise teilnehmenden Sänger und Musiker erweitert. In Anlehnung an das in der Fußball-Bundesliga praktizierte und standardisierte Verfahren werden die Sänger im THOMANERCHOR Leipzig bzw. die Mitglieder einer Kantorei zu Testgruppen (Pools) zusammengefasst und vor ihren Auftritten auf COVID-19 getestet.

Emanuel Scobel, Geschäftsführender Leiter THOMANERCHOR Leipzig: »*Wir freuen uns, dass wir das Leipziger Klinikum St. Georg als Partner an unserer Seite haben und gemeinsam ein innovatives Testkonzept erarbeiten konnten. Die behördlichen Abstimmungen und Zustimmungen für einen Auftritt des Thomanerchores werden zwar vom Veranstalter geregelt, aber uns war es ein Anliegen über den anerkannten und bewährten Standard hinauszugehen. Die Sicherheit der Thomaner und Musiker sowie der Zuhörer und Gäste vor Ort steht für uns im Fokus und soll ein unbeschwertes Musikerlebnis auf beiden Seiten schaffen!*«

Dr. Iris Minde, Geschäftsführerin des Klinikums St. Georg: »*Was unsere Mediziner während der Corona-Krise in kürzester Zeit auf die Beine gestellt haben, ist beachtlich. Die interdisziplinäre Zusammenarbeit aller Beteiligten aus Infektiologie und Labor hat reibungslos funktioniert und resultiert in einem Testverfahren vom dem nun viele Kultur- und Sportinstitutionen sowie Wirtschaftsunternehmen in Leipzig und darüber hinaus profitieren können. Ich bin stolz, dass wir diese wichtigen Säulen der Gesellschaft mit unserem Testverfahren unterstützen und wir gemeinsam versuchen, weitestgehend zur Normalität zurückzukehren.*«

## »Kantorei Tour 2020«

5. Juli 2020	Torgau, Stadtkirche St. Marien	Kurt-Thomas-Kantorei
9. Juli 2020	Chemnitz, Stadtkirche St. Jakobi	Günther-Ramin-Kantorei
10. Juli 2020	Eisenach, Georgenkirche	Johann-Herrmann-Schein-Kantorei
12. Juli 2020	Merseburg, Dom	Gustav-Schreck-Kantorei
13. Juli 2020	Arnstadt, Liebfrauenkirche	Karl-Straube-Kantorei
14. Juli 2020	Naumburg, Stadtkirche St. Wenzel	Sethus-Calvisius-Kantorei

Die traditionelle Motette zum Schuljahresabschluss am kommenden Freitag findet in diesem Jahr als geschlossene Veranstaltung statt.

Statt des Eintrittspreises für das Programmblatt am Eingang wird um eine Kollekte am Ausgang in angemessener Höhe gebeten. Es gelten die aktuellen behördlichen Auflagen: Eintragung in Teilnehmerlisten an den Eingängen (freiwillig) · mitgebrachte Mund-Nasen-Bedeckung ist zu tragen · Personenabstand mindestens 1,5 Meter · Sitzen nur auf gekennzeichneten Plätzen

Lektorat und Layout Motettenprogramm: **mvmc**, Leipzig